

**Zeitschrift:** Zeitschrift für die Schweizer im Fürstentum Liechtenstein  
**Herausgeber:** Schweizer-Verein im Fürstentum Liechtenstein  
**Band:** - (1988)  
**Heft:** 3  
  
**Rubrik:** [Impressum]

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 10.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Offizielles Informationsorgan des Schweizer Vereins im Fürstentum Liechtenstein mit amtlichen Publikationen in Zusammenarbeit mit dem Eidg. Departement für Auswärtige Angelegenheiten

Redaktion und Administration:  
Vorstand des Schweizer Vereins im Fürstentum Liechtenstein,  
Postfach 654, 9490 Vaduz – Postcheck 90-13 090.  
Druck: Gutenberg AG, 9494 Schaan  
Gesamtauflage: 2700, geht an alle schweizerischen Haushalte

## Vorstand

Präsident:	Hans P. Wanner, Im Gässli 9, Vaduz Telefon 2 94 94
Vizepräsident:	Max Bizozzero, Nussbaumweg 13, 8887 Mels Telefon 085 / 2 41 18
Sekretariat und Aktuarin:	Frau Elisabeth Kuster, Reschweg 21, 9494 Schaan Telefon 2 35 80
Kassierin:	Frau Ginette Bienz, Alvierweg 9, 9490 Vaduz Telefon 2 81 62
Delegierter	Reto Silvani, Meierhofstr. 72, Vaduz Telefon 2 80 51
Auslandschweizerkommission:	
Ressort Militär:	Andres Kessler, Haldenweg 7, 9490 Vaduz Telefon 2 23 26
Redaktion Zeitschrift:	Peter Bisang, Unterfeld 606 C, 9495 Triesen Telefon 2 32 55 (Büro: 4 15 71)
Sonderaufgaben:	Frau Ruth Mühlheim, Alvierweg 9, 9490 Vaduz Telefon 2 84 65
Obmann Schützen-Sektion:	Hans Jud, Zum St. Johanner 3, 9490 Vaduz Telefon 2 23 63
Betreuung Senioren:	Frau Elsy Jud, Zum St. Johanner 3, 9490 Vaduz Telefon 2 23 63

## Inhaltsverzeichnis:

	Seite
Editorial	4
Winterlager für Jugendliche	4
Einladung zur Generalversammlung	5
Volksabstimmung vom 4. Dezember	5
Aus unserem Vereinsleben	7
Die Seite der Briefmarken-Freunde	9
Das Jubiläum im Rückblick: 40 Jahre Schweizer-Verein	11
10480 Ausländer in Liechtenstein	15
Anlaufstellen für die Auslandschweizer: Wer hilft weiter?	17
Fristen beachten: Beibehaltung des Familiennamens der Ehefrau	21
Platz der Auslandschweizer: Stiftung gegründet	23
Samariter der Lüfte: Schweizerische Rettungsflugwacht	25
Europa als Erbe und Verpflichtung	29
Eine Stimme aus der Romandie: Keine Brücken abbrechen	33
Strom in der Schweizer Energiewirtschaft	39
Die bedenkliche Glosse	45